

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1996-1997

3 JUILLET 1997

Projet de loi portant assentiment au Protocole amendant la Convention additionnelle à la Convention conclue le 16 septembre 1971 entre le Royaume de Belgique et l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord relative à la concession à l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord d'un terrain situé à Bruxelles en vue de la réalisation du siège permanent de cette organisation, fait à Bruxelles le 10 juillet 1996

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
PAR M. **HOSTEKINT**

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : MM. Vautmans, président, Bourgeois, Mme Bribosia-Picard, M. Devolder, Mmes Lizin, Mayence-Goossens, Sémer, M. Staes, Mme Thijs, M. Urbain, Mme Willame-Boonen et M. Hostekint, rapporteur.

2. Membres suppléants : MM. Goris et Hatry.

Voir :

Document du Sénat :

1-605 - 1996/1997 :

N° 1: Projet de loi.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1996-1997

3 JULI 1997

Wetsontwerp houdende instemming met het Protocol tot wijziging van de Aanvullende Overeenkomst bij de Overeenkomst gesloten op 16 september 1971 tussen het Koninkrijk België en de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie betreffende de concessie aan de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie van een te Brussel gelegen terrein voor de oprichting van een permanente zetel van deze organisatie, gedaan te Brussel op 10 juli 1996

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE
AANGELEGENHEDEN UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **HOSTEKINT**

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Vautmans, voorzitter, Bourgeois, mevr. Bribosia-Picard, de heer Devolder, de dames Lizin, Mayence-Goossens, Sémer, de heer Staes, mevrouw Thijs, de heer Urbain, mevrouw Willame-Boonen en de heer Hostekint, rapporteur.

2. Plaatsvervangers : de heren Goris en Hatry.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

1-605 - 1996/1997 :

Nr. 1: Wetsontwerp.

I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Le but du présent protocole est de donner les moyens à l'O.T.A.N. de restructurer ses services au niveau des activités de «Commandement, Contrôle et Télécommunications» en une seule agence C3; en effet, les fonctions auparavant assurées par la N.A.C.I.S.A. (Agence O.T.A.N. des Systèmes d'information et de télécommunication) à Bruxelles et par le C.T.S. (Centre technique du S.H.A.P.E.) à La Haye ont été centralisées. C'est donc parce qu'il fallait des terrains nouveaux que la Belgique a rétrocédé cinq hectares situés sur le territoire de Bruxelles. C'est le protocole réglant cette rétrocession qui est soumis ici à ratification.

Mais le Conseil de l'O.T.A.N. ayant décidé de revoir complètement l'implantation de ses bâtiments à Bruxelles, le projet auquel s'applique le présent protocole est toujours en attente.

L'exercice de réflexion auquel se livre le Conseil de l'O.T.A.N. est de bon augure pour la Belgique puisqu'il signifie officiellement que le siège de l'organisation restera à Bruxelles, ce qui, pendant longtemps, fut loin d'être acquis. En d'autres termes: l'O.T.A.N., même élargie, restera à Bruxelles, où s'implantera, par conséquent, également le conseil O.T.A.N.-Russie.

Nonobstant ce léger contretemps, le présent protocole doit être soumis à la procédure de ratification par le Parlement, puisqu'il s'agit d'un acte international.

II. DISCUSSION

A. Questions

1. Conseil O.T.A.N.-Russie

Un membre demande des précisions sur la nature du Conseil O.T.A.N.-Russie: s'agira-t-il d'une espèce d'assemblée interparlementaire itinérante ou d'une organisation plus structurée avec, par exemple, ses propres cadres?

Il souhaiterait, en outre, savoir si l'implantation du Conseil O.T.A.N.-Russie ne représente pas un risque pour la sécurité. En effet, nul n'ignore que les activités d'espionnage des services secrets russes sont aussi intensives que par le passé. Un tel conseil a-t-il sa place dans la «zone de sécurité» qui existe à Bruxelles?

2. Concurrence avec les Pays-Bas pour le siège de l'O.T.A.N.

Le même membre voudrait savoir si une partie des infrastructures de l'O.T.A.N. risquent encore d'être

I. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN BUTENLANDSE ZAKEN

Dit protocol heeft tot doel tegemoet te komen aan de wensen van de NAVO om de diensten op het vlak van «Command, Control and Communication» te herstructureren in een C3-agentschap: zo werden de functies gecentraliseerd die voorheen door NACISA (NATO Communications and Informations Systems Agency) te Brussel en het STC (SHAPE Technical Center) te Den Haag werden waargenomen. Hiervoor waren nieuwe terreinen nodig: België heeft daarvoor 5 ha — die gelegen zijn op het grondgebied Brussel — geretrocedeerd. Het is het protocol dat deze retrocessie regelt, dat hier ter bekrachtiging voorligt.

Maar doordat de NAVO-raad beslist heeft hun gebouweninplanting in Brussel volledig te herdenken, gaat het plan waarop het voorliggende protocol van toepassing is, voorlopig (nog) niet door.

Deze denkoefening van de NAVO-raad is voor België een goed teken omdat op deze wijze officieel duidelijk is dat de NAVO in Brussel blijft. Daar is lange tijd onduidelijkheid over geweest. Met andere woorden: ook in uitgebreide vorm blijft de NAVO in Brussel. Bijgevolg komt ook de NAVO-Rusland-raad naar Brussel.

Ondanks de gewijzigde plannen, moet het protocol, omdat het een internationale akte is, onderworpen worden aan de ratificatieprocedure door het Parlement.

II. BESPREKING

A. Vraagstelling

1. NAVO-Rusland-raad

Een lid vraagt verduidelijking bij de aard van de NAVO-Rusland-raad: wordt dit een soort van reizende interparlementaire assemblee of wordt het een meer structurele organisatie met bijvoorbeeld een eigen staf?

Tevens wenst dit lid te vernemen of het installeren van de NAVO-Rusland-raad in Brussel geen veiligheidsrisico inhoudt. Het is immers algemeen bekend dat de Russische geheime dienst zijn spionageactiviteiten nog even actief voortzet als in het verleden reeds het geval was. Kan een dergelijke raad wel binnen de zogenaamde «Security-zone» die in Brussel bestaat?

2. Concurrentie met Nederland wat de vestiging van de NAVO betreft

Hetzelfde lid wenst te weten of er nog plannen zijn om een deel van de NAVO-infrastructuur verder

transférées aux Pays-Bas, comme cela s'est fait par le passé. Le protocole ne laisse rien entrevoir de bon à ce sujet: il y est question de restructuration comprenant une réduction de personnel.

B. Réponses du ministre des Affaires étrangères

1. Conseil O.T.A.N.-Russie

La structure administrative de ce conseil ne sera pas lourde. La composition de cet organe sera d'ailleurs politico-civile et non militaire.

Le ministre ne voit vraiment pas quel danger il y aurait pour la sécurité de l'O.T.A.N. à Bruxelles.

De plus, depuis l'accord de Paris, l'Occident n'a plus tellement à craindre de la Russie. Dès que la situation économique s'y sera améliorée, la Russie ne représentera plus une menace. Les vrais problèmes explosifs sont ailleurs, par exemple entre l'Afghanistan et les États de la région qui étaient membres de l'Ex-C.E.I.

2. Concurrence avec les Pays-Bas pour le siège de l'O.T.A.N.

Le ministre des Affaires étrangères souligne que la solution en question — concernant la N.A.C.I.S.A. — est précisément défavorable aux Pays-Bas. La Haye, qui était candidate, a dû s'effacer devant Bruxelles. Cela signifie que tous les nouveaux services de l'O.T.A.N. qui verront le jour dans le cadre de l'élargissement de l'organisation auront leur siège à Bruxelles. Il fut aussi question de Bonn, mais les États-Unis d'Amérique y ont mis leur veto.

te verhuizen naar Nederland — zoals in het verleden nog gebeurd is. De tekst van het protocol belooft in die zin weinig goeds: het spreekt van herstructurering die een afslanking van personeel inhoudt.

B. Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken

1. NAVO-Rusland-raad

Deze raad zal slechts een lichte administratieve structuur hebben. De NAVO-Rusland-raad is overigens een politiek-burgerlijke en geen militaire constructie.

De minister ziet echt geen gevaar voor de veiligheid van de NAVO in Brussel.

Bovendien, sedert het akkoord van Parijs, heeft het Westen niet zoveel meer te vrezen van Rusland. Zodra het economisch beter zal gaan met Rusland, hoeft men Rusland niet te vrezen. De échte, ontvlambare problemen situeren zich elders, bijvoorbeeld tussen Afghanistan en de ex-GOS-Lid-Statens uit die regio.

2. Concurrentie met Nederland wat de vestiging van de NAVO betreft

De minister van Buitenlandse Zaken wijst er op dat de voorliggende oplossing — wat NACISA betreft — juist een oplossing is in het nadeel van Nederland. Den Haag was kandidaat en heeft de duimen moeten leggen voor Brussel. Dit betekent dat alle nieuwe NAVO-diensten die zullen worden opgericht in het kader van de uitbreiding, zullen worden gevestigd te Brussel. Op een bepaald ogenblik was er sprake van Bonn, maar dit botste op het veto van de VSA.

III. VOTES

Les articles ainsi que l'ensemble du projet de loi ont été adoptés à l'unanimité des 9 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 8 membres présents.

Le Rapporteur,
Patrick HOSTEKINT.

Le Président,
Valère VAUTMANS.

**TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES**

———
Voir le doc. 1-605/3

III. STEMMINGEN

De artikelen alsook het wetsontwerp in zijn geheel worden eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Dit verslag is goedgekeurd bij eenparigheid van de 8 aanwezige leden.

De Rapporteur,
Patrick HOSTEKINT.

De Voorzitter,
Valère VAUTMANS.

**TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE AANGELEGENHEDEN**

———
Zie Gedr. St. 1-605/3